

Diskurs Kindheits- und Jugendforschung

Discourse. Journal of Childhood and Adolescence Research

Jahrgang 14 Heft 4

Inhalt

Schwerpunkt

Transnational Education. A Concept for Institutional and Individual Perspectives

Javier A. Carnicer, Sara Fürstenau

Editorial 385

Galina Putjata

Language in transnational education trajectories between the Soviet Union, Israel and Germany. Participatory research with children 390

Frauke Meyer

„Kaufleute kann man überall brauchen.“ Oder: „Ich will mich einfach zurückziehen.“ – Was transnationale Bildung in postkolonialen Kontexten von Asyl und Exil bedeuten kann 405

Sylvia Kesper-Biermann

Transnational Education in historischer Perspektive. The Deutsche Kolonialschule (1898-1944) 417

Allgemeiner Teil

Freie Beiträge

Larissa von Schwänenflügel, Jessica Lütgens, Gráinne McMahon, Susanne Liljeholm Hansson

Participation Biographies: Routes and relevancies of young people's participation 431

Felix Berth

Vom Argwohn zur Akzeptanz. Der Wandel der Einstellungen zu nicht-mütterlicher Kinderbetreuung in Deutschland 446

Julian Storck-Odabasi, Friederike Heinzel, Simone Kreher, Nathalie Rothe

Wie lassen sich Kindheiten erleben? Forschungsmethodologische und -methodische Überlegungen am Beispiel der Themenfelder Wohlbefinden und Raummachen im Projekt KINDheitenERLEBEN 460

Kurzbeiträge

Johanna L. Waters

The transgressive potential of transnational higher education? Bringing geography back in (again) 475

Mathias Albert, Klaus Hurrelmann, Gudrun Quenzel, Ulrich Schneekloth

Die 18. Shell Jugendstudie – Eine Generation meldet sich zu Wort 484

Rezensionen

Simone Plöger

Jennifer Henkel, Norbert Neuß (Hrsg.) (2018): Kinder und Jugendliche mit Fluchterfahrungen. Pädagogische Perspektiven für die Schule und Jugendhilfe 491

Corinna Kuhn

Norbert Jung, Heike Molitor, Astrid Schilling (Hrsg.) (2018): Was Menschen bildet. Bildungskritische Orientierungen für gutes Leben 493

Andrea Holzinger

Ulf Sauerbrey, Michael Winkler, Nasser Tolba, Steffen Großkopf (2018): Zwischen Blankenburg und Kairo. Historisch-pädagogische Studien zur Geschichte des Kindergartens 495

Michael Beck

Sylvia Nienhaus (2018): Ungleichheitsrelevanz im Bildungs- und Betreuungsalltag. Eine qualitative Mehrebenenanalyse 497

Autorinnen und Autoren 500

Language in transnational education trajectories between the Soviet Union, Israel and Germany. Participatory research with children

Galina Putjata

Abstract

The paper focuses on language in transnational education and puts children's perspectives in the spotlight. In light of increasing transnational mobility, their voices are of particular significance: How do transnational children – children with migration experience – perceive the role of languages in educational trajectories? In order to answer these questions, a qualitative study was conducted with children of Soviet immigrants who were socialized in a Hebrew-speaking education system and who are today pupils in Germany. The findings from group conversation and language portraits allow deep insights into children's perspectives on multilingual practices and highlight the importance of the environment – in this case, a German school that became part of transnational education by offering opportunities for students with migration experience.

Keywords: transmigration, transnational children, multilingualism and education, transnational education

Sprache auf transnationalen Bildungslaufbahnen zwischen Sowjetunion, Israel und Deutschland. Partizipatorische Forschung mit Kindern

Zusammenfassung

Der Beitrag widmet sich dem Thema Sprache in transnationaler Bildung und rückt die Perspektive der Kinder in den Mittelpunkt. Angesichts der zunehmenden transnationalen Mobilität sind ihre Stimmen von besonderer Bedeutung: Wie nehmen transnationale Kinder – Kinder mit Migrationserfahrung – die Rolle von Sprachen in den Bildungsverläufen wahr? Um diese Fragen zu beantworten, wurde eine qualitative Studie mit Kindern sowjetischer Migrant*innen durchgeführt, die im hebräischsprachigen Bildungssystem sozialisiert wurden und heute eine deutsche Schule besuchen. Die Ergebnisse aus Gruppengesprächen und Sprachportraits ermöglichen tiefe Einblicke in die Perspektiven der Kinder auf mehrsprachige Praktiken und unterstreichen die Bedeutung des Umfelds – einer deutschen Schule, die Teil der transnationalen Bildung wurde, indem sie Möglichkeiten für Schüler mit Migrationserfahrung eröffnete.

Schlagwörter: Transmigration, transnationale Kinder, Mehrsprachigkeit und Bildung, Transnationale Bildung

1 Introduction

Multilingualism is a social reality, impacted by a long history of transnational mobility including children in the midst of their education. Thus, while children's transnational education is likely affected by language considerations that arise from being transnationally mobile, we do not know how children view this situation. This is because, first, language has not been discussed extensively in the research on transnational education, and, second, research is often conducted on or for children but not with them. This paper focuses on language in transnational education and puts children's perspectives in the spotlight, particularly when considering the following questions: How do transnational children – children with migration experience – perceive the role of languages in educational trajectories? How does their perception as a multilingual speaker develop in this process? To answer these questions, I will first present a literature review that links research on multilingualism in education to transnational studies (section 2). I will then turn to transnational children and argue why their experiences with language use must gain more attention (section 3). The main part of the paper will present a qualitative study (section 4) framed by a specific institutional context – a German school that became part of transnational education by adjusting to students with migration experience (4.1). To access children's perspectives, data were collected through language portraits and group conversation with children of Soviet immigrants who were socialized in a Hebrew-speaking education system and who are today pupils in Germany. In the methodological section, I will discuss the opportunities and limitations of this method (4.2). The qualitative data allow for deep insights into how transnational children perceive language use and highlight the importance of the environment, as will be shown in the findings (section 5). The paper will conclude with implications for further research and practices in transnational education (section 6).

2 Language as an issue of transnational education research

This section will show why language constitutes a crucial issue in educational research and why this perspective is important for the field of transnational education.

Transnational mobility has an impact on language practices: multilingualism, while already present, continues to increase and diversify within and across national borders. Yet, the exact number of children who grow up multilingual is often not documented. For Germany, indirect data can be found in statistics on the so-called migration background. The microcensus, for example, collects data on children “with an immigrant background” who attend day-care facilities and “speak predominantly not German at home” (*Report* 2016, p. 40). According to these surveys, in western Germany, they constitute up to 50 percent, with an increasing tendency (*ibid.*). These figures neither reflect the language constellations (languages of parents, siblings, common family languages) nor the actual language practices of the children. A more differentiated picture exists for the federal state of Hamburg: In 2015, 42.8 percent of the four-and-a-half-year-old children in the families spoke languages other than or next to German (*Lengyel* 2017, p. 159).

At the same time, in most countries, including Germany, the education system itself is nationally oriented, meaning it is also monolingually oriented: (1) Language – mostly the

„Kaufleute kann man überall brauchen.“ Oder: „Ich will mich einfach zurückziehen.“ – Was transnationale Bildung in postkolonialen Kontexten von Asyl und Exil bedeuten kann

Frauke Meyer

Zusammenfassung

Der Beitrag richtet den Blick anhand der Leitfrage, was transnationale Bildung in einem postkolonialen Kontext von Asyl und Exil bedeuten kann, auf die seltener thematisierten Formen von Transnationalität. Zunächst wird das Konzept transnationaler Bildung um eine postkoloniale Perspektive erweitert und dann ein erweiterter Bildungsbegriff vorgeschlagen, der es erlaubt, die in- und nonformalen Bildungsprozesse, wie sie im Kontext von Flucht und Asyl häufig sind, zu erfassen. Anhand zweier Fallbeispiele wird schließlich illustriert, was transnationale Bildung unter den postkolonialen Bedingungen des Asyls bzw. Exils bedeuten kann.

Schlagwörter: Transnationalität, Fluchtmigration, Bildung

“Businessmen are everywhere useful”. Or: “I’d simply like to retreat.” – What Transnational Education could mean in a Postcolonial Context of Asylum and Exile

Abstract

The paper focusses the less discussed forms of transnationality guided by the question what transnational education (Bildung) could mean in a postcolonial context of asylum and exile. First, the concept of transnational Bildung is broadened by a postcolonial perspective. Then, an extended concept of Bildung is proposed which allows integrating in- and nonformal processes of Bildung being often characteristic for asylum and exile contexts. Finally, two case studies illustrate what transnational education could mean under the postcolonial conditions of asylum and exile.

Keywords: transnationality, flight migration, education (Bildung)

1 Einleitung

„We are here, because you were (and are) there!“ Dieser Slogan von Flüchtlingsselforganisationen zeigt, dass sich Fluchtbewegungen vom globalen Süden in den Norden in postkolonialen Verhältnissen vollziehen. „Postkoloniale Verhältnisse“ meint hier nicht nur materielle, sondern auch diskursive Machtverhältnisse, die aus der kolonialen Ver-

gangenheit hervorgehen und sich durch Raum und Zeit verändert in der Gegenwart spiegeln. Insofern gibt es keine Orte oder Verhältnisse, die nicht postkolonial geprägt sind. Damit interveniere ich *Messerschmidt* (2004) folgend einerseits in dominante Wissensproduktionen, Denkweisen und Praktiken, die die historische Herkunft gegenwärtiger globaler Verhältnisse und die von Repräsentationen des Eigenen und des Anderen verschweigen. Andererseits mache ich darauf aufmerksam, dass sich gesellschaftliche Verhältnisse nicht auf ein „Oben“ und „Unten“, „das Zentrum“ und „die Peripherie“, „Zugewanderte“ und „Einheimische“ oder im Hinblick auf transnationale Migrationsbewegungen auf „Herkunft“ und „Ankunft“ reduzieren lassen. Unter Rückgriff auf dekonstruktive Ansätze machen postkoloniale Theoretiker*innen darauf aufmerksam, dass es keine einheitlichen Identitäten, Kulturen, Nationen oder Sprachen gibt. Vielmehr handelt es sich um diverse Formen von Hybridität, Transnationalität, Transkulturalität, kurz: um viele Formen eines „in-between“ (*Bhabha* 1994, S. 185). Das Verdienst feministischer postkolonialer Ansätze (z.B. *Spivak* 1988) sowie deren Rezeption im deutschsprachigen Kontext durch als „Andere“ konstruierte Denkerinnen (z.B. *FeMigra* 1994) ist es, innerhalb der postkolonialen und feministischen Debatte auf das machtvolle Ineinandergreifen verschiedener Kategorien¹ in Raum und Zeit hinzuweisen und dies als wirksam für jedes Subjekt zu denken. Dadurch erweitert sich die Analyse um die zeitliche und örtliche Bedingtheit von Subjektkonstruktionen und -konstitutionen. Zudem ist es möglich, die dominante Mehrheit einzubeziehen und so die komplexen Prozesse machtvoller Subjektpositionierungen analytisch zu erfassen. Nicht alle Migrant*innen, auch Geflüchtete nicht, sind in der gesellschaftlichen Hierarchie des Exils oder Asyls in jeder Hinsicht „ganz unten“ und nicht alle „weißen Deutschen“ befinden sich stets „ganz oben“. Gleichwohl können auch prekarierte „weiße Deutsche“ machtvolle Positionen gegenüber sozio-ökonomisch gut gestellten Migrant*innen einnehmen, weil z.B. ihr Aufenthaltsrecht oder ihre Zugehörigkeit zum Kollektiv der Deutschen in der Regel nicht in Frage gestellt wird.

Vertreter*innen der transnationalen Migrationsforschung suchen die in der Sozialwissenschaft lange dominierende Vorstellung zu überwinden, dass räumliche Verortungen von Migrant*innen sowie ihr Aktionsradius an ihre Herkunfts- und Ankunftsländer gebunden seien. Vielmehr postulieren sie, dass Migrant*innen – auch wenn sie nicht mehr physisch unterwegs sind – in transnationalen Räumen leben. Diese Räume werden durch soziale Praktiken gebildet, die in und durch mehrere Nationalstaaten hinweg erfolgen (*Glick-Schiller/Basch/Szanton-Blanc* 1992; *Transit Migration* 2007, S. 9-11). Folglich ist der transnationale Raum ein nationalstaatlichen Gebieten nicht zuzuordnender sozialer Raum, der aber gleichwohl durch die jeweiligen nationalstaatlichen Gesetzgebungen strukturiert ist.

Dieses Postulat findet eine Entsprechung in der postkolonialen Vorstellung von Hybridität. Hybridität verweist auf die Uneindeutigkeit jeglicher Identität und hebelt Dichotomien wie Kultur A und Kultur B aus, indem sie auf die Untrennbarkeit des Einen vom Anderen und die Möglichkeit, aus mehreren „Kulturen“ und „Identitäten“ etwas Neues zu kreieren, verweist (*Hall* 1994, *Bhabha* 1994).

Beiden Postulaten ist gemein, dass Menschen sich nicht eindeutig zuordnen oder verorten müssen. Oft wird übersehen, dass auch transnationale oder hybride Verortungen von Machtverhältnissen bestimmt sind. Darauf haben *Niedrig* und *Schroeder* (2004) unter Rückgriff auf *Mecheril* und *Plößler* (2000) hingewiesen. Dennoch ist die Berücksichtigung postkolonialer Machtverhältnisse in der deutschsprachigen transnationalen Bildungsforschung nach wie vor marginal. Dadurch geraten die diversen, im Kontext von

Transnational Education in Historical Perspective. The *Deutsche Kolonialschule* (1898-1944)

Sylvia Kesper-Biermann

Abstract

Transnational education (TNE) is widely viewed as focussing on a new form of educational practice specific to the globalised world of the late 20th and early 21st centuries. This article explores the potential that a historical perspective can offer. Particular attention is due the political and societal context of colonialism. It focusses on the Deutsche Kolonialschule (German Colonial School) where young German men trained for a life overseas between 1898 and 1944. First, it gives a brief overview of the Kolonialschule's founding and development. The second part explores the various forms of cross-border networks and interconnections that it was part of. The third part analyses the intended types of education and training as well as the educational goals of the Kolonialschule. Fourth, a conclusion takes up the initial question looking at the potentials of a historical perspective on transnational education.

Keywords: transnational education, colonial education

*Transnational Education in historischer Perspektive.
Die Deutsche Kolonialschule (1898-1944).*

Zusammenfassung

Transnational education (TNE) gilt als neue, spezifische Erscheinungsform im Bildungswesen des globalisierten späten 20. und frühen 21. Jahrhunderts. Dieser Beitrag lotet das Potential einer historischen Betrachtungsweise unter besonderer Berücksichtigung der Rahmenbedingungen des Kolonialismus aus. Als Untersuchungsgegenstand dient die Deutsche Kolonialschule, die zwischen 1898 und 1944 junge Männer für ein Leben in Übersee ausbildete. Der erste Teil schildert die Gründung und Entwicklung der Lehranstalt. Zweitens geht es um Formen und Ausprägungen grenzüberschreitender Verflechtungen und Netzwerke, in welche sie eingebunden war. Der dritte Abschnitt fragt danach, welche Lehrinhalte vermittelt und welche Erziehungsziele angestrebt wurden. Viertens schließt ein Ausblick auf die Entwicklung der Schule nach dem Zweiten Weltkrieg die Ausführungen ab.

Schlagwörter: transnational education, koloniale Erziehung

1 Introduction

The term transnational education (TNE) refers to a field of research that has been emerging since the early 2000s (*Kosmützky/Putty* 2016). It is widely viewed as focussing on a new form of educational practice specific to the globalised world of the late 20th and early 21st centuries (e.g. *Adick* 2005, p. 247). Following a definition put forward by UNESCO, it mainly comprises forms of instruction, mostly in tertiary education, in which learners are located in other countries than the institutions teaching them, or more broadly “...the mobility of education programs and providers between countries“ (*Knight* 2016). With most of the research focussing on contemporary issues, the concept is rarely viewed or contextualised historically. History of Education, on the other hand, has not yet systematically adopted the concept of transnational education in its analyses. Although the field has increasingly been addressing transnational questions since the mid-2000s (*Roldán/Fuchs* 2019), this research deployed theoretical and methodological approaches taken from historical research in pursuit of a transnational history of education rather than a history of transnational education. Its broad approach is aimed at understanding “...the circulation of ideas, people, institutions and technologies across state or national boundaries and thus the entanglement and mutual influence of states, societies and cultures.” (*Vidal* 2017, p. 229).

The present contribution seeks to combine these disparate strands of research by exploring the potential that a historical perspective on transnational education offers. *Marianne Larsen* (2018, p. 101, 112f.) recently made an urgent appeal “...to bring historical research back into comparative education“ in the form of transnational historiography, which she regards as the only form “...appropriate for our globalized age“, for “our world of complex connections, flows, and entanglements.“ A shared basis and point of departure for these perspectives is offered by the definition of transnational education that *Christel Adick* (2018, p. 3) proposes: “TNE takes place in educational spaces organized [...] across national borders in which people meet and act for the purpose of gaining or transmitting education”. This is less strongly oriented towards the specific conditions of the early 21st century and, like transnational historiography, places emphasis on the crossing of national boundaries, on non-state actors and institutions, and on the educational intentions pursued by these actors.

The question as to what a historical perspective may contribute to our current understanding of transnational education can, in this contribution, only be answered by means of a case study. Its object will be the *Deutsche Kolonialschule* (German Colonial School) in Witzenhausen near Kassel in the north of Hesse. From 1898 to 1944, about 2,300 young men in their early 20s trained for a life overseas, especially in the German colonies. The school is particularly suited for study in the context of this special issue since it was founded specifically to provide an educational response to the challenges of rapidly accelerating globalisation around 1900. This is what the geographer *Friedrich Ratzel* referred to in 1884 when he wrote: “It is no longer possible today to define the term 'education' (*Bildung*) with the concept that prevailed not many years ago. *Anyone who wants to be vigorously active [in this world] needs an education that may truly be called global* (*Weltbildung*). This may be achieved inland as well, provided a people of the interior is aware of the sum of its overseas and global interests and exerts its powers accordingly” (*Ratzel* 1884, p. 13f., emphasis in the original)¹. Moreover, as a college-like institution for

Participation Biographies: Routes and relevancies of young people's participation

Larissa von Schwanenflügel, Jessica Lütgens, Gráinne McMahon, Susanne Liljeholm Hansson

Abstract

Starting from a critical perspective of the dominant participation discourse which draws on a narrow and institutionalised concept of participation to ascribe young people a lack of interest in participation, this article focusses on the participation biographies of young people in European countries. The analysis reveals that participatory activities emerge differently where they become biographically meaningful. They can be expressions of the search for recognition and for feelings of self-efficacy, of coping with biographical challenges as well as with experiences in institutional contexts and of how young people position themselves between youth and adults. Thus, this article underscores that participation is not just a question of formal information but one of responses to and experiences of societal recognition.

Keywords: biography, biographical research, participation biography, participation, youth

Partizipationsbiographien: Verläufe und Bedeutungen von Partizipation junger Menschen

Zusammenfassung

Ausgehend von einer Kritik am dominanten Partizipationsdiskurs, der auf einem engen und institutionalisierten Partizipationsbegriff beruht und jungen Menschen ein mangelndes Interesse an Partizipation zuschreibt, fokussiert der vorliegende Artikel Partizipationsbiographien junger Menschen aus unterschiedlichen europäischen Ländern. Die Analyse zeigt, dass Partizipation dort subjektive Bedeutung erlangt, wo sie sich als biographisch sinnvoll erweist und dementsprechend unterschiedliche Ausdrucksformen findet. Partizipationshandeln erweist sich als Ausdruck der Suche nach Anerkennung und dem Gefühl von Selbstwirksamkeit, der Bewältigung biografischer Herausforderung und Erfahrungen in institutionellen Kontexten sowie der Positionierung zwischen Jugend und Erwachsenenwelt. Damit wird deutlich, dass Partizipation nicht nur eine Frage formaler Information ist, sondern vor allem eine der Erfahrung gesellschaftlicher Anerkennung und biografischen Sinns.

Schlagwörter: Biographie, Biographieforschung, Partizipationsbiographie, Partizipation, Jugend

1 Introduction

In recent decades, youth research and public discourses have become increasingly concerned with young people's political, social and civic participation. Debates at both the national and international level question whether involvement in elections, membership in parties and associations or in mechanisms of representation such as youth or student councils are decreasing and whether such a decline signals that young people's integration in, and identification with, changing modern societies is at risk. When researchers, policy makers or practitioners acknowledge such decline as well as young people's growing distrust of public institutions, they tend to ascribe them to young people themselves, especially to a lack of education and information regarding possibilities of participation and to their common alienation from the political sphere (cf. *Grasso* 2018; *Picot* 2012; *Eurobarometer* 2014). These interpretations, however, refer to studies that measure young people's participation according to a rather narrow understanding of participation in terms of involvement in formally organised forms of consultation, decision-making or engagement and which conceptualise young people as 'citizens in the making' (*Hall/Coffey/Williamson* 1999). Although quantitative surveys focus on young people's subjective orientations towards such forms of (political) participation such as voting, they are limited to questions of quantitative and normative assumptions pertaining instead to 'in what ways' and 'how much' young people engage. Thus, young people's motivation and knowledge have become increasingly subjected to concern, suspicion and the ascription of individual deficits (cf. *Fahmy* 2006; *Spannring/Ogris/Gaiser* 2008; *Picot* 2012; *Eurobarometer* 2014; *Gille/de Rijke/Gaiser* 2017).

Walther (cf. 2012) has questioned the legitimacy and adequacy of dominant distinctions and boundaries between participation and non-participation, suggesting that young people's everyday life activities in public spaces such as youth cultural practices should also be understood as participation. However, there has been little research to date that has focussed on young people's subjective views and actual practices of participation. For example, *Smith* et al. (2005) explored young people's connection to and perception of being a citizen and found that although young people do not identify with the term 'citizenship', they indeed position themselves towards society and are involved in the rights and responsibilities that define being a citizen, such as engaging in voluntary activities for common welfare in a wider sense (see also *Kallio/Häkli/Bäcklund* 2015). *Spannring* (2008, p. 55), in reference to the lesser recognition of non-conventional or informal forms of participation, emphasised that 'it is, indeed, young people's own views on participation [...] that highlight the complexities of ambivalence, doubt and distrust that characterises the tension field between participation and non-participation'. She found that 'non-participation' in formal politics results from a lack of fit between public debate and policies on the one hand, and young people's life worlds, living conditions and moral concerns on the other.

While definitions of participation used in youth research appear to be widening, the discussion of the 'myth or inconvenient fact' of youth apathy towards both politics and participation is ongoing (cf. *Pilkington/Pollock* 2015, p. 3). In fact, there is little knowledge about the processes through which young people get and stay involved in different forms of participation and how these become subjectively meaningful in the construction of their biographies. Nevertheless, some studies explore the relevance of political or social

Vom Argwohn zur Akzeptanz. Der Wandel der Einstellungen zu nicht-mütterlicher Kinderbetreuung in Deutschland

Felix Berth

Zusammenfassung:

Dieser Beitrag betrachtet, wie sich Einstellungen zu nicht-mütterlicher Kinderbetreuung in Deutschland verändert haben. Dabei wird zunächst geklärt, welche Surveys zur Analyse verschiedener Aspekte dieses Themas geeignet sind. Anschließend zeigt eine Sekundäranalyse des *International Social Survey Programme* für das Vierteljahrhundert zwischen 1988 und 2012, dass die frühere Skepsis gegenüber nicht-mütterlicher Kinderbetreuung im Vorschulalter markant zurückgegangen ist. Bei einer deskriptiven Analyse zweier ausgewählter Kohorten („Kriegskinder“ vs. „Baby-Boomer“) deutet sich an, dass der fundamentale Wandel nicht allein auf Kohorteneffekte zurückzuführen ist, sondern sogar innerhalb älterer Kohorten erhebliche Veränderungen festzustellen sind.

Schlagwörter: Einstellungswandel, nicht-mütterliche Kinderbetreuung, Kohortenvergleich, Surveyqualität

From scepticism to acceptance. Changes in attitudes towards non-maternal childcare in Germany

Abstract:

This paper addresses the changes in attitudes towards non-maternal childcare in the Federal Republic of Germany. First, I will clarify the suitable surveys to examine different aspects of attitude changes in this field. In a second step, I will show with survey data of the *International Social Survey Programme* that in Germany the former scepticism towards non-maternal childcare has declined strongly between 1988 and 2012. A descriptive analysis of two selected cohorts (“war children” vs. “baby boomer”) suggests that these fundamental changes cannot be attributed solely to cohort effects, but even to distinct changes within older cohorts.

Keywords: attitude change, non-maternal childcare, cohort comparison, survey quality

1 Forschungsstand und Fragestellung

Die außerfamiliäre Tagesbetreuung von Kindern wurde in Deutschland im vergangenen Jahrzehnt in enormem Tempo ausgebaut. Im Jahr 2018 besuchten etwa 3,1 Millionen Kinder eine Kita, knapp eine halbe Million mehr als im Jahr 2008. Der Anstieg ging überwiegend auf Zuwächse bei Kindern im Alter von einem und zwei Jahren zurück, die seit 2013 einen Rechtsanspruch auf Tagesbetreuung in Kita oder Tagespflege haben.

Dadurch stiegen die Betreuungsquoten bei unter Dreijährigen von 17,6 Prozent (2008) auf 33,6 Prozent (2018). Gleichzeitig wuchs der Anteil jener drei- bis sechsjährigen Kinder stark, die nicht mehr nur halbtags, sondern ganztags außerhalb ihrer Herkunftsfamilien betreut werden (vgl. *Statistisches Bundesamt* 2018). Dies führt dazu, dass in Deutschland inzwischen ein großer Teil der Kinder mehr Zeitstunden in der Kita verbringt als in der Grundschule (vgl. *Rauschenbach* 2018).

Die kindheitssoziologische Forschung interpretiert diese Entwicklungen ähnlich wie die sozialpädagogische: Frühe Kindheit, so argumentieren beispielsweise *Mierendorff* (vgl. 2013) aus einer soziologischen wie auch *Rauschenbach* (vgl. 2014) aus einer erziehungswissenschaftlichen Perspektive, ist in Deutschland nur noch selten reine Familienkindheit. Nicht-familiale Betreuung wird für immer mehr Kinder immer früher im Lebensverlauf alltäglich. Dabei werden, wie *Honig* (vgl. 2011) ausführt, nicht nur die Lebensverhältnisse der Kinder neu strukturiert. Vielmehr zeigt sich in der Zunahme außerfamiliärer Betreuung auch eine grundlegende Veränderung der Einstellungen zur Kindheit seitens der Erwachsenen.

Letzteres will dieser Beitrag thematisieren. Dabei liegt der Fokus nicht, wie beispielsweise bei *Betz* und *Bischoff* (vgl. 2013) sowie *Klinkhammer* (vgl. 2014) auf gesellschaftlichen Diskursen, sondern auf einer empirischen Untersuchung von Einstellungen, wie sie in mehreren Surveys erfasst werden. Wie, so lautet die zentrale Frage, haben Erwachsene, die in den vergangenen dreißig Jahren in Deutschland lebten, jene Formen von Kinderbetreuung beurteilt, die nicht ausschließlich durch Mütter erbracht werden?

Bislang blickte die Einstellungsforschung vor allem auf Geschlechterfragen und weibliche/mütterliche Erwerbstätigkeit. So zeichneten *Lee*, *Atwin* und *Tufis* (vgl. 2007) mit Daten des *Allbus* für West- und Ostdeutschland eine zunehmende Akzeptanz mütterlicher Erwerbstätigkeit zwischen 1982 und 2004 nach. *Pfau-Effinger* und *Euler* (vgl. 2014) beschrieben mit Daten der *European Values Study*, dass sich in Deutschland Leitbilder von Geschlechter- und Generationenbeziehungen modernisierten, ohne dass es zu einer Angleichung an das west- und nordeuropäische Modell einer egalitären innerfamiliären Aufteilung von Erwerbsarbeit gekommen wäre. *Steiber* und *Haas* (vgl. 2010) schließlich konnten mit Daten des *European Social Survey* zeigen, dass die Erwerbsbeteiligung von Frauen in Deutschland – wiederum anders als in nord- und westeuropäischen Staaten – stark vom Alter bzw. der Präsenz von Kindern abhing.

Diese Beiträge konzentrieren sich auf umfassende Leitbilder von Geschlechterbeziehungen; ein fokussierter Blick auf die Beurteilung nicht-mütterlicher Kinderbetreuung, der für Deutschland gerade angesichts der jüngsten Rechts- und Gesellschaftsentwicklung von besonderem Interesse wäre, unterbleibt. Außerdem endet der Beobachtungszeitraum dieser Beiträge jeweils vor der starken Ausweitung der institutionellen Kindertagesbetreuung in Deutschland.

An dieser Stelle versucht dieser Beitrag einige Ergänzungen zu geben. Dabei wird zunächst untersucht, welche der verfügbaren internationalen Surveys in diesem Kontext für welche sekundäranalytischen Fragestellungen geeignet sind. Nach einem Überblick über die hier verwendeten Analysemethoden folgt eine Beschreibung des deutschen Einstellungswandels anhand von Auswertungen des *International Social Survey Programme (ISSP)*, wobei unter anderem nach Region (Ost- vs. Westdeutschland), Geschlecht und Bildungsstand differenziert wird. Diese deskriptive Analyse geht auch der Frage nach, ob im beobachteten Einstellungswandel nur Kohorteneffekte oder auch individuelle Einstellungsänderungen zu erkennen sind. Abschließend wird skizziert, welche Auswertungsmöglichkeiten sich künftig anbieten.

Wie lassen sich Kindheiten erleben? Forschungsmethodologische und -methodische Überlegungen am Beispiel der Themenfelder Wohlbefinden und Raummachen im Projekt KINDheitenERLEBEN

*Julian Storck-Odabasi, Friederike Heinzl, Simone Kreher,
Nathalie Rothe*

Zusammenfassung

Welches Erkenntnispotential der Einbezug von Kindern in verschiedenen Phasen des Forschungsverlaufs mit sich bringt, ist eine zentrale forschungsmethodologische und -methodische Frage der Kindheitsforschung. Der Beitrag geht in diesem Zusammenhang der Frage nach, wie partizipative Verfahren der Datenerhebung sowie die Triangulation von Sichtweisen realisiert werden können und welche Herausforderungen damit einhergehen. Dazu werden Forschungszugänge und Ergebnisse aus dem regional vergleichenden Projekt KINDheitenERLEBEN vorgestellt, wobei Aspekte des Wohlbefindens und der Raumkonstitution von Kindern den thematischen Fokus bilden. Herausgearbeitet wird erstens die wechselseitige Beobachtung und Adressierung von beforschten Kindern und Forscher*innen, zweitens die Erzeugung spezifischer Muster durch kommunikative Hilfsmittel sowie drittens Probleme der Deutung von Inszenierungen und Emotionen im Raummachen.

Schlagwörter: Kindheitsforschung, Methoden, Triangulation, Raum, Wohlbefinden

How can childhoods be experienced? Methodological and methodical considerations on the Example of the Topics of Well-Being and making space in the Project KINDheitenERLEBEN

Abstract

The potential advantage of including children in different phases of the research process is a central methodological and methodical question of childhood research. In this context, the contribution examines the question of how participatory methods of data collection and the triangulation of perspectives can be realized and what challenges this entails. Research approaches and results from the regionally comparative project KINDheitenERLEBEN will be presented, whereby aspects of the well-being and spatial constitution of children form the thematic focus. Firstly, the mutual observation and addressing of researched children and researchers will be worked out, secondly the generation of specific patterns through communication aids as well as thirdly problems of the interpretation of stagings and emotions in making space.

Keywords: childhood research, methods, triangulation, space, well-being

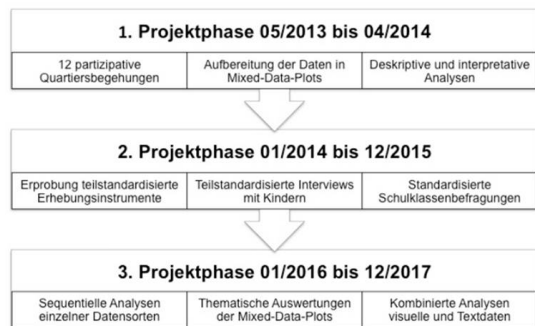
1 Einleitung: Das Projekt KINDheitenERLEBEN

Das Projekt „KINDheitenERLEBEN“¹ wurde in Kooperation der Universität Kassel und der Hochschule Fulda seit 2013 zu Fragen des Wohlbefindens sowie der Raumkonstitution von Kindern durchgeführt². Die Zusammenarbeit zweier Standorte ermöglichte dabei einen regionalen Vergleich und kleinräumige Aussagen für verschiedene Wohnquartiere („privilegiert“, „sozial durchmischte“, „sozial benachteiligt“) sowie Rückschlüsse auf gesellschaftliche Einflussfaktoren, beispielsweise stadträumlicher Art. Um Kinder am Erhebungsprozess zu beteiligen, wurden in der ersten Projektphase (siehe Tabelle/Abbildung 1) partizipative Quartiersbegehungen durchgeführt und das entstandene Datenmaterial in sogenannten „Mixed-Data-Plots“ multiperspektivisch aufeinander bezogen (vgl. Kreher u.a. 2019; Kreher/Möller 2016). In der zweiten Projektphase standen teilstandardisierte Befragungen zu kinderulturellen Praktiken der Aneignung sozialer Räume im Fokus der Erhebungen.

Tabelle 1: Sample des Projektes KINDheitenERLEBEN im Überblick (2013 bis 2016)

Tabelle 1: Sample des Projektes KINDheitenERLEBEN im Überblick Partizipative Quartiersbegehungen N=43		
	Fulda	Kassel
Mädchen	15	9
Jungen	10	9
Einzelinterviews mit Kindern N=39		
Mädchen	9	13
Jungen	10	7
Schulklassenbefragungen N=92		
Mädchen	28	20
Jungen	24	20
Alle Erhebungsformen N=174		
Mädchen	52	42
Jungen	44	36
Gesamt	96	78

Abbildung 1: Darstellung der Projektphasen (2013 bis 2017)



Nachfolgend werden anhand exemplarischer Aspekte der Themenbereiche Wohlbefinden und Raummachen forschungsmethodologische sowie -methodische Fragen der Kindheitsforschung diskutiert, wobei jeder inhaltliche Schwerpunkt (Methoden allgemein, Wohlbefinden, Raummachen) mit einer Verortung im Fachdiskurs beginnt und anschließend an einem Beispiel aus KINDheitenERLEBEN konkretisiert wird. Die forschungsmethodisch-methodologische Diskussion beschränkt sich dabei weitestgehend auf den Teilbereich der qualitativen Kindheitsforschung.

2 Zum forschungsmethodologischen Interesse

In den letzten drei Jahrzehnten arbeiteten zunehmend mehr Projektgruppen an geeigneten Erhebungs- und Auswertungsmethoden zum Forschen *mit Kindern*, um eine Forschung zu realisieren, die Kinder einbezieht und ihre Perspektiven zu erfassen vermag. Im deutsch-

The transgressive potential of transnational higher education? Bringing geography back in (again)

Johanna L. Waters

1 Introduction

In November 2018, transnational higher education received some unexpected and highly unusual attention within the British (UK) press. Media sources brought to light the fact that Durham University doctoral student, *Matthew Hedges*, had spent six months in prison in the United Arab Emirates (UAE). He was arrested and jailed whilst undertaking fieldwork for allegedly spying on behalf of the UK government. He has since been ‘pardoned’, has returned to the UK and denies the accusations. The case, however, all at once raised issues about transnational higher education and, significantly, brought these largely hidden ‘institutional’ developments for the first time into public purview, as the following extracts from UK media sources testify:

“Around 200 academics from New York University have called on their institution to publicly condemn the life imprisonment of the Durham PhD student accused of spying by the United Arab Emirates. In a letter addressed to NYU [New York University] president, *Andrew Hamilton*, the academics said the university, which has a campus in Abu Dhabi, should use its ties with the UAE government to press for the release of Matthew Hedges, whose detention they describe as unjustified and “tantamount to torture”. The academics said the university’s president, *Andrew Hamilton*, should tell the Gulf state that *Hedges*’ imprisonment has “grave implications for NYU’s ongoing operation in Abu Dhabi”, which has been dogged by controversy over migrant labour abuses and restrictions to academic freedom. They also called for the university to re-assess its ties with the UAE government, which financially supports the Abu Dhabi campus.” (*Batty/Hall* 2018 – in *The Guardian*).

“Staff at the University of Birmingham have voted for an academic boycott of its campus in the United Arab Emirates as fears grow for the rights and safety of academics and students following the life sentence given to a Durham PhD student accused of spying in the UAE. The motion passed on Thursday means lecturers based in Birmingham will refuse to teach in Dubai and will not provide the campus with any academic support, such as course materials and marking exams. *James Brackley*, the president of the Birmingham branch of the University and College Union (UCU), said: “We call on the university to enter into meaningful negotiations with the trade unions to ensure they protect the safety and wellbeing of staff and students on the Dubai campus. “We also call on them to hold back on the expansion of the campus until safeguards are in place.” *Brackley* said Birmingham University had repeatedly ignored concerns raised about the watering down of LGBT [Lesbian, Gay, Bi-sexual and Trans-sexual] rights on the Dubai campus, academic freedom and the UAE’s poor track record of migrant labour abuses.” (*Batty* 2018 – in *The Guardian*, n.p.)

Die 18. Shell Jugendstudie – Eine Generation meldet sich zu Wort

*Mathias Albert, Klaus Hurrelmann, Gudrun Quenzel,
Ulrich Schneekloth*

1 Einleitung

Die 18. Shell Jugendstudie erschien im Oktober 2019.¹ Durch ihre lange Tradition – die erste Studie erschien sechsundsechzig Jahre vor der aktuellen – bietet die Shell Jugendstudie in Deutschland eine in Anlage und Dauer weltweit einzigartige Plattform für die umfassende Untersuchung der Lebenslagen und Einstellungen junger Menschen. Durch die Anlage der Studie mit der teilweisen wortgleichen Wiederholung der Fragen sind dabei besonders gezielte Trendergebnisse für den Zeitraum 2002-2019 möglich.

Grundlage der Shell Jugendstudie bildet neben der einschlägigen Forschungsliteratur der letzten Jahre, welche vor allem im Einleitungskapitel aufgenommen und auf deren Grundlage der Fragebogen entwickelt wird, eine repräsentative Befragung von mehr als 2500 Jugendlichen im Alter von 12 bis 25 Jahren, die durch zwanzig vertiefende, leitfadengestützte Interviews mit Jugendlichen ergänzt wird. Der letztgenannte qualitative Teil der Studie konzentriert sich diesmal auf die Rolle der Jugendlichen als „Digital Natives“. Im Folgenden geben wir einen Überblick über zentrale Ergebnisse der Studie.

2 Zukunftsängste und Sorgen

Über die Hälfte der Jugendlichen blickt – unverändert im Vergleich zur letzten Shell Jugendstudie im Jahre 2015 – positiv in die Zukunft der Gesellschaft. Nun ist dies im Vergleich zu der weitaus positiveren Sicht der Zukunft der Gesellschaft in der Aufbruchssituation nach dem Ende des Kalten Krieges (71% in 1991) auf der einen Seite zwar „nur“ gut die Hälfte der Jugendlichen. Auf der anderen Seite ist diese Stabilität über die letzten Jahre hinweg insbesondere deshalb bemerkenswert, da die auf die gesellschaftliche Zukunft bezogenen Ängste bei den Jugendlichen in vielen Bereichen deutlich zunehmen: An oberster Stelle steht hierbei die Angst vor Umweltverschmutzung, die von 61 im Jahre 2015 auf 71 Prozent im Jahre 2019 steigt, ebenso haben heute deutlich mehr Jugendliche Angst vor dem Klimawandel (2015: 56, 2019: 65%). Während etwa Ängste vor Terroranschlägen und einem Krieg in Europa deutlich zurückgehen, steigen sowohl die Angst vor Ausländerfeindlichkeit (von 48 auf 52%) als auch vor Zuwanderung (von 28 auf 33%).

Dass deutlich mehr Jugendliche Angst vor Ausländerfeindlichkeit als vor Zuwanderung haben, lässt sich sehr gut mit einem zentralen Ergebnis der Studie in Einklang bringen.